

HORTOBÁGY.

KÖZHASZNU ÉS MULATTATÓ TARTALMU HETILAP.

Megjelen minden vasárnap. Előfizetési ár egy évre 3 frt, fél évre 1 frt. 80 kr. Szerkesztő és kiadó: Csanak-ház. Hirdetési díj: Négyhasábos petit sorért egyszeri hirdetésnél 5 kr, háromsorosnál 4 kr, többszörinél vagy nagy terjedelmű hirdetésnél árszámítás.

Egyes számok... Lapunk számára külföldi hirdeményeket elfogad: Hassenstein és Vogler Hamburg és Altonában; Molien Otto, majna-melléki Frankfurthban; Ooppelik A. Beesben; Luffite Bulier és társa Párisban; Goldberger A. T. Berlinben. Draudt G. és Brauner J. G. Bécsben.

Gazdasági tizparancsolat.

(Folytatás.)

VII. A növényeket okszerű rendben sorozva kell egymásután természetni.

A növények okszerű egymásutánjával kettőt lehet és kell is elérni:

1. a növény dus tenyésését, tehát nagyobb termést;
2. idő-, munka- és költségkímélést, tehát olcsóbb termelést. Azért minden növényt:

1. természetének leginkább megfelelő helyre kell sorozni és
2. egyszersmind oly növény után, mely az ő számára a földet vagy egészen, vagy kevés híjjával, jól elkészítette.

Tapasztalásból tudjuk, hogy a kapás-növények, répa, pityóka, törökbuza, dus tenyészsőkre bőven trágyázott földet kívánnak; ezek a bő trágyát legjobban el is bírják; azért ezeket mindjárt a trágya után kell sorozni.

Tapasztalásból tudjuk, hogy a takarmány-növények, búkköny, lóher, törökbuza stb. dus tenyészsőkre kövér földet kívánnak; azért ezeket a trágyához lehetőleg közel kell sorozni.

Tapasztalásból tudjuk, hogy a kalászos növények igen kövér földben, kövér időjárással könnyen megdőlnek; azért ezeket a fris trágyázástól valamivel távolabb sorozzuk.

Tapasztalásból tudjuk, hogy a luczerna-, lóherfélék s más aprómagu takarmány-növények, melyek tenyészsők első évében keveset nőnek, abban az évben más erősebb növények által védetni kívánnak; tapasztalásból tudjuk továbbá azt is, hogy ezek dus tenyészsőre kövér és gyomtól tisztított földet kívánnak; azért ezeket jó erőben levő és gyomtól tisztított földbe, őszi vagy tavaszi gabona közé kell vetni.

Tapasztalásból tudjuk, hogy a kalászos növények (gabonák, zab stb.) csak jól felpuhitott, gyomtól tisztított földben tenyésznek jól; azért ezeket ugarba volt szokás vetni; de már most tapasztalásból tudjuk azt is, hogy a kapás-növények, ha jó munkában részesültek, a földet puhán és gyomtól tisztán hagyják magok után, azért kalászosokat, kapás-növények után, ha azok nem voltak felette erősen trágyázva, bátran lehet sorozni. Itt haszon:

1. az, hogy a föld a pusztá ugarral nem hevert ingyen,
2. a gabona puha és tiszta földre esik, még pedig
3. aránylag kevés költséggel, mert a kapás-növény betakarítása után igen ritkán van szükség egyenlő szántásra. Ott, hol az éghajlat zordonsága miatt az őszi gabonát nagyon korán kell elvetni, répa, pityóka után őszi gabonát sorozni nem helyes; de nálunk, az ország legnagyobb részében, lehet.

A törökbuza, ha kapálása a szokottnál sokkal mélyebben és jobban történi, a földet puhán hagyja maga után, de gyomosodásra nagyon hajlandó földeken, úgy mint gyomtisztító elővetemény, nem alkalmazható; mert második vagy harmadik kapálásától fogva, t. i. azon időtől fogva, mikor közte utójjára kár nélkül kapálgatni lehet, szedésig, több lapos fűféle kihajt és megérni elég ideje van; ezeknek magva természetesen elperreg és a földet gyommal megtölti; azért a törökbuza után kell sorozni a búkkönytakarmányt s azután jöhet az őszi gabona vagy repce.

Tapasztalásból tudjuk, hogy a búkkönytakarmány, ha tömötten és jó erőben állott, maga között minden gyomot kiül, a földet puhán hagyja maga után és oly korán betakarítható, hogy a földet repce vagy őszi gabona alá elkészíteni bőven elég idő van; azért búkkönytakarmány után akár repcét, akár őszi gabonát bátran lehet sorozni. Itt is a haszon az, hogy 1) a föld ugarban nem hevert; 2) a repce vagy őszi, puha és tiszta földre esett; 3) a föld porhanyítása és tisztítása költségét a búkköny bőven fizeti és maga eszközli s a repce vagy őszi rovására nagyon kevés esik, mert rendszeren egy szántás elég.

Tapasztalásból tudjuk, hogy a repce, ha elég tömötten állott, a földet puhán és tisztán hagyja maga után; azért repce után őszi búzát nagy haszonnal lehet sorozni. Itt a repce költségét hordozza a búkkönytakarmány, a búzát a repce.

Tapasztalásból tudjuk, hogy ha a lóher, luczerna -- ha tömötten és jó erőben állott s még el nem gyepesedett -- harmadik hajtása augusztus derekán vagy vége felé leszántatik; a föld a tisztabúza vagy rozs befogadására csak egy borozdával is igen jól el van készülve; azért lóher, luczerna után őszi búzát vagy rozst bátran lehet sorozni.

Tapasztalásból tudjuk, hogy ha egy helyen ugyanazon növényt többször szakadatlanul természetünk, az a növény abban a földben új trágyázás nélkül silányon kezd teremni, de más fajta növény még igen jól megterem; azért váltogatni kell a kapás-takarmány és gabnafélék természetét.

Váltógazdaság.

Egy oly gazdaság, melyben a kapás-takarmány- és a gabonafélék egymást fölvaltva természetnek, váltógazdaságnak; a sorozatrend pedig, melyben a növények egymásután következnek, vetésforgásnak nevezetetik.

Vetésforgás.

Egy váltógazdaság elintézésénél, a vetésforgást illetőleg, három főszempont van.

I. Meg kell választani a természetendő növényeket. Itt törvény: „csak olyan növényeket kell természetni, melyek legjobban és biztosabban teremnek és a gazdaság egyéb viszonyai közt is leghasznosabb.”

II. Meg kell határozni a természetendő növények sorozatát. Itt törvény: minden növényt a vetésforgásban oda „kell helyeztetni: ahol természetének leginkábbmegfelelő helye, legjobban s legkevesebb költséggel készen van.”

III. Meg kell határozni a szem- és takarmánytermesztés közti arányt. Itt törvény: „A földet kimeríteni nem szabad, sőt annak termő erejét gyarapítani kell; azért a szem-termesztés anyyi helyre kell kovácsolni, a takarmány-termesztést annyira terjeszteni, amennyiről anyyi takarmány és abból anyyi trágya kerül ki, amennyi a termések által a földből kimerített termő

erőt tökéletesen kipótolja, sőt azt még valamivel meg is haladja; azért ha a föld már nagyon jó, az összes gazdasági területnek legalább fele, ha gyenge, egy felénél több és mentül gyengébb, annál több fordítottassék takarmány-termesztésre.”

A három közül az utolsó a legfontosabb. Nagyon különbözök a hely, égalj s más gazdasági viszonyok; nagyon számosak a természethető növények; azért száz meg száz vetésforgást lehet csinálni, melyekből mindenik jó lehet a maga helyén, rossz más körülmények között.

Példának okáért legyen itt egynehány vetésforgás bemutatva, olyanok kedvéért, kik soha efélet nem láttak.

1. Példa.

I-ső évben a föld keményen megtrágyáztatik és abban répa miveltetik; répa-kiszedés után a föld télire felszántatik és

II-dik évben tavaszi gabonával és közébe lóherrel bevettetik. III-dik évben a lóher kétszer megkaszáztatik, harmadik hajtása legszántatik augusztus vége felé és búzával bevettetik.

IV-dik évben a buza learattatik. Ötödik évben újból trágya és répa alá kerül s úgy tovább.

Tehát ebben a váltóban van 4 szakasz, I-ső répával, II-dik tavaszi gabonával, III-dik lóherrel és IV-dik búzával. Itt a terület fele terem magot, fele takarmányt. Gyenge földön maradhat a lóher két évig és akkor lesz 2 szakasz szemterméssel, 3 szakasz takarmánynyal.

2. Példa.

I. Trágyába répa, II. tavaszi gabona lóherrel, III. lóher, IV. őszi gabona, V. trágyába búkkönytakarmány, VI. őszi gabona.

Ennek és az előbbi vetésforgásnak, ott ahol a törökbuza-termesztés nagy jelentőségű, lehet az a hiánya, hogy az belőle ki van hagyva. Ott ahol a répa kedvéért nagyon bőven szándékoznak trágyázni, hiánya lehet még az is, hogy a tavaszi igen közel esik az erős trágyázáshoz s az azért megdőléstől félhető, mi a közébe vetett lóheret is veszélyeztetheti: ezen a bajon a répa élébe különben is szükséges mély szántással lehet segíteni.

3. Példa.

I. Bő trágyába törökbuza; II. rozs-, búkköny-, törökbuza-takarmány; III. tavaszi; IV. lóher; V. lóher; VI. őszi buza, vagy azért, hogy a III. szakaszba őszi jöhessen, a másodikból a rozs-takarmány kimarad.

Itt a törökbuza a vetésforgásba fel van véve és épen a maga helyén trágyában áll; a tavaszi is az erős trágyázástól illő távolosságra áll, de kimaradt a legtöbb téli takarmányt adó répa; bár annak helyét nagy részben pótolja a trágyához közel eső rozs-, búkköny-, törökbuza-takarmány.

4. Példa.

I. Bő trágyába répa; II. rozs-, búkköny-, törökbuza-takarmány; III. tavaszi; IV. lóher; V. őszi és tarlójába répa; VI. törökbuza.

Itt egyéb jól volna, csak a törökbuza esik távol a trágyázástól; ezen hiányt pótolhatja az ezen vetésforgás mellett szükségelt répa vagy mesterséges fűveskert által eszközölhető oly bő trágyázás, hogy a törökbuza számára is elég erőben maradjon a föld, vagy lehet a törökbuza számára is külön trágyázni.

5. Példa, melyben a tengeri=kukorica is trágyába esik.

I. Bő trágyába répa; II. rozs-, búkköny-, tengeribuza-takarmány, vagy ha a répa késői betakarítása miatt a rozs későn jöhetne a földre, csak búkköny-, törökbuza-, köles-, haricskatakarmány; III. tavaszi; IV. lóher; V. lóher; VI. őszi buza; VII. trágyába törökbuza; VIII. őszi rozs, vagy valami tavaszi: árpa vagy zab;

vagy

azért, hogy a harmadik szakaszba tavaszi helyett őszi rozst vetni lehessen, a második szakaszból a rozs-, köles- és haricskatakarmány elmarad, azért, hogy a földet őszi alá elkészíteni idő legyen; tehát a forgás így változik:

I. trágyában répa; II. búkköny-, törökbuza-takarmány; III. őszi rozs; IV. lóher; V. lóher; VI. őszi buza; VII. trágyába törökbuza; VIII. őszi rozs, vagy tavaszi árpa vagy zab.

6. Példa, ropcsával.

I. trágyába törökbuza; II. rozs-, búkkönytakarmány; III. repce; IV. őszi buza; V. trágyába répa; VI. tavaszi, lóherrel; VII. lóher; VIII. lóher;

vagy

I. II. III. IV. V. mint előbb; VI. takarmány; VII. árpa; VIII. lóher; IX. lóher; X. őszi buza.

7. Példa, luczernával.

I. erős trágyázásba törökbuza; II. búkköny-, törökbuza, stb. takarmány; III. tavaszi, luczernával; IV. V. VI. VII. luczerna; VIII. őszi buza és ismét elől;

vagy folytatólag:

IX. trágyába zöld törökbuza, azután búkkönytakarmány; X. őszi buza vagy rozs.

8. Példa, legelővel.

I. trágyába répa; II. tavaszi, lóher- és fűkeverékkel; III. kaszáló; IV. V. legelő; VI. trágyába törökbuza; VII. búkköny-takarmány; VIII. őszi.

De legyen már elég a példákban. Elég az, hogy a vetésforgást igen sokképpen lehet szerkeszteni, kell pedig azt alkalmazni mindig a helybeli viszonyokhoz.

Lássuk, hogy fog a gazda a gazdaság kiviteléhez? Az ideiglenes vetésforgást illetőleg: főgondja lesz az utolsó három szakaszban, míg a trágya rájok kerül, a lehetőségig csak takarmányt természetni azért is, hogy kímélve legyenek, azért is, hogy mentül előbb, sok takarmány után, sok trágyáról rendelkezhessék.

Most meglevő trágyáját oda használja fel, ahol az leghamarabb legtöbb takarmányt hozhat elő, t. i. a váltó I-ső szakaszba, répa alá és a luczernás felébe rozs-, búkköny-, törökbuza-takarmány alá.

Takarmánynak szánt szakaszait úgy veti be, hogy nyáron és télen is folyvást legyen; azért törökbuza is, búkkönyt is vet különböző időkben, amint mindjárt látni fogjuk.

1859-ben:

Mindjárt a birtokbavétel után megtrágyázza a luczernának szánt föld felét, tehát 1 holdat, 40 szekérrel;

megtrágyáz a váltó I. szakaszából amennyit lehet, még 1859-ben, a többit 1860 tavaszáig: holdjára 40 szekérrel, összesen 2 1/2 holdra 100 szekérrel;

felszántja az egész területet, kivéve az udvarnak és akolnak hagyandó területet és beveti a luczernás trágyázott részét rozssal takarmánynak; továbbá a luczernás másik felét, valamint a tartalék-luczernást is.

Mivélés 1860-ban.

A kertet, tehát háromnegyed holdat, beülteti pityókával. A luczernásban, valamint a tartalék-luczernásban van rozstakarmány; azután jön búkköny, azután törökbuza-takarmány: összesen 4 holdba.

Az I-ső szakaszban természet répát és őszszel beveti rozssal, takarmánynak jövendőre.

A II-dik szakaszban természet érett törökbuza-t.

A III-dik szakaszban tavaszi búzát.

A IV-dik szakaszban van búkköny-, azután törökbuza-takarmány. Ezt a törökbuza lekaszálása után feltöri és érni hagyandó rozssal beveti.

Az V-dik szakaszba vet előbb búkkönyt, azután törökbuza-t, azután köleses haricskát takarmánynak.

Az V-dik szakaszba vet előbb törökbuza-t, azután búkkönyt, azután haricska-köles-takarmányt.

Amint látni lehet, a búkköny- és törökbuza-takarmány vetése úgy van számítva, hogy búkköny június elejétől fogva s törökbuza június közepén tul mindig lehet őszig.

Búkköny van vetve kora tavasszal a IV. és V. szakaszban; azután, rozstakarmány után, a luczernás és tartalék-luczernásban. Még később, törökbuza-takarmány után a VI. szakaszban.

Törökbuza-takarmány van vetve, april elején előbb a VI. szakaszban, később búkköny után a IV. és V. szakaszban, még később, harmadik termésül, búkkönytakarmány után a luczernásban és tartalék-luczernásban.

Őszszel mindenik szakasz felszántatik télire, és télen a luczernás még trágyátlan fele, valamint a II. szakasz megtrágyáztatik.

Őszszel bevettetik az első szakasz takarmánynak való és a IV-dik szakasz érni hagyandó rozssal jövendőre.

Termésül ezen évben várható:

A kertben 3/4 holdon, pityóka (holdjára csak 100 mázsát véve) 75 mázsa, mely teszen, vékáját 40 fontra véve, valami 180 vékát. De minthogy az idej gabonatermés kevés lehet, a pityókat a család elkölti és azért az a takarmányszámításból kimarad. Továbbá:

A luczernás trágyázott feléről repczés rozs-takarmány	40	mássa.
Búkköny	40	"
Törökbuza-takarmány	50	"
A luczernás másik feléről és a tartalék-luczernásról, 4 holdról rozstakarmány, mivel még trágyázatlan, holdjára csak 20 mázsát számítva	80	"
Búkköny, 25 mázsájával	75	"
Törökbuza-takarm. 80 mázsájával	80	"
I-ső szakaszban répa, 250 mázsájával 2 1/2 holdon, 625 mázsa, mely arénaértékre számítva teszen	250	"
II-dik szakaszban, törökbuza-takarm. még trágyázatlan lévén, holdján csak 20 mázsa, teszen	80	"
III-dik szakaszban tavaszi szalma, csak 18 mázsájával	37 1/2	"
IV-dik szakaszban búkköny	82 1/2	"
Törökbuza-takarmány	75	"
V-dik szakaszban búkkönytakarmány	82 1/2	"
Törökbuza-takarmány	75	"
haricskatakarmány	50	"
VI-dik szakaszban törökbuza-takarmány	75	"
búkkönytakarmány	62 1/2	"
Összesen:	1155	mássa.

Várható gabonatermés.

A II-dik szakaszban, trágyátlan törökbuza, holdján csak 30 vékájával, 75 véka.

A III-dik szakaszban, trágyátlan tavaszbuza, holdjáról csak 20 vékájával, 50 v. És még a kertben termett pityóka 180 v.

Az 1155 mázsa takarmány és aljából lesz 2310 mázsa trágya. sőt több, mert az idén az összes gazdaságban csak egy szakasz lévén gabonával bevetve; annak szalmája nem lesz aljnak elég, azért aljnakvaló szalmát az idén kénytelen lesz vásárolni.

A jövő évben trágya alá jön a luczernásnak még trágyázatlan fele, 1 hold és a II. szakasz, 2 1/2 hold; tehát összesen 3 1/2 hold; fölmeleg tehát, holdjára már 60 szekérrel, 210 szekér és még marad a 1/2 hold veteményes kert megtrágyázására 20 szekér, amit a gazdaságban szépen megköszön.

(Folyt. köv.)

Liszt- és bor-kiszállítás.

Lapunk utóbbi számai egytől egytől emlékeztetnek az országos magyar gazdasági egyület azon buzgalméről, mely szerint, a hazai terményeket tengerentuli expedíció által akarja értékesíteni. Ekvéből gr. Zichy Henrik ő maga, mint az 1862-ik évi londoni kiállításnál működött jurtik főelőadójának az egyület által avgöre, hogy -- miután a magyar-országai liszt-kivitele a tengerentuli tartományokban nagyobb arányokat

foglal el a mint kivitelű ezik a bor is nagy fontossággal bírhatna és a szobán levő expedíció e kivitelű terjesztésére sikertígérő hatással lehetne, — nyujtana-tájékoztatót, vezjön ezen expedíciót a magyar liszt- és bor kivitelére nézve mily intézkedések lennének leginkább célhoz vezetők: — a nemes gróf fölkéré a magyar gazd. egyesületet, venné e fontos ügyet tanácskozási alá a vitánál s állapítaná meg azon kereskedelmi viszonyokat és kérdéseket, melyektől a kivitelnek nagyobb mérvben való lehetősége függ. Az egyesület, a kérdéses tárgy érdemleges megvitatására külön bizottságot nevezett ki, melynek tagjaiul a nemes grófn kívül hazánk legjelesebb államgazdászai kéreltek föl.

A bizottság figyelemmel megbirálván minden előtt Revoltella lovag s triestzi nagykereskedőnek: „Ausztria részvevése a világkereskedelemben“ című emlékiratát s elismerte:

a) hogy a nevezett emlékiratban kifejezett alapnézetek az ausztr. birodalom tengerentúli világkereskedése kedvezőtlen állását illetőleg, helyesek;

b) hogy az általa a tengerentúli legjelentékenyebb kereskedelmi helyekre küldetni tervezett tengeri kereskedelmi expedíció általában célzatos és hasznos cselekvénynek tűnik elő, világkereskedésünk állása előmozdítását tekintve.

További megoldásra vár azonban ama kérdés, miként kezdeményeztessék és szerveztessék ezen expedíció, hogy abból a legkevesebb kár mellett az ausztr. birodalom kereskedése, tengeri közlekedése, termelése és ipara a lehető legnagyobb hasznot húzhassa; e részben a bizottságok a tengerészeti és kereskedelmi magas miniszteriumok részéről helyben hagyott triestzi szállítási bizottság programja szolgált útmutatással. Ugyan e tanácskozási alkalmával a liszt- és bor-kivitel tárgyában, főnevezett triestzi bizottság elnökének Becke lovagnak gr. Zichy Henrik ő magához írt következő érdekes sorai olvastattak föl:

„A gazdasági ipartermények között a liszt az, mely — a kivitelű illetőleg — legelső helyen áll. 1864-ben Ausztriából több mint 700,000 mássa liszt szállított ki s a liszt azon egyetlen cikk, melylyel Triest — tengerentúli tartományokkal — nagyban kereskedik. — A triestzi liszt (melynek nagy része magyarhoz) Pensambuc, Bahia, Rio Janeiro és Rio grande del Szedban — F. és Fontana jegy alatt — tökéletesen otthonos, és 20—25%-al drágábban szettetik, mint az amerikai liszt; a Peninsular és Oriental Company lisztüzemességét — hajói és agyónokai részére — Triestből nyeri, s triestzi kikötőből közvetlen lisztiszállítások történtek — és pedig jó sikerrel — Singapore és Batavia; Honkong és Shanghaiiban pedig igen jó piacok kínálkoznak részére.

Figyelemre méltó azonban:

a) hogy a tengerentúli piacokon csak a legfinomabb liszt-fajok örvendnek kelendőségnek, mert gorombább lisszettel Északamerika minden piacot eláraszt, — s csekély árnál fogva nekünk versenyezni vele nem lehet, — legujjabbban La-Plata tartományban is nagy mennyiségű goromba liszt produkálatik.

b) Forró-égelji tartományokba a kivitelnek — a finom liszt-fajokat illetőleg — nagy elővigyázattal kell történni, mert mint Triestben észlelték — csak a bányai, odessai és romagnai lisztből összekevert szállítmány állja ki romlás nélkül az utat.

Mindezen akadályok dacára a bizottság tagjai azon nézetben vannak, hogy az ausztriai liszt-kivitelnek nagy jövője van, különösen, ha Triestben a liszt-kivitel részére egy főrakhely alakul, mely ügyben már tételték lépések; vagy ha Ausztria azon tartományait, — melyek az olcsó és gyakori hajózás által liszt-készletek szállítását illetőleg tengeri forgalomra — a keleti és északi tengeri kikötőkre — utalvák, liszt-kivitelüket az említett kikötőkön keresztül a tengerentúli főbb rakhelyekre irányozzák.

A liszt-kereskedés fontosságára, — melynél különösen Genua és a hajón szükséges készletek nagy tényezők, — bizottságunk már többször ismételve figyelmeztetett.

A bizottság meg van győződve arról, hogy a tervbe vett tengeri expedíció a liszt-kivitelre kedvező hatással leend — a bátorságot vesz magának méltóságodat felkérni, hogy obell nézeteit nyilvánítani s velünk közölni méltóztatassék, stb.

A bor-kivitelű illetőleg méltóságodonk f. hó 25-én vett becses tudakozó sorairól a következő adatokkal szolgálunk:

A vitélér Triestből Londonig a Baby et Compléte gőzhajón egy tonnától (egy tonna=1610 font) mindössze legföllebb 55 shilling s

minthogy egy osztr. akó 135 font bruttó, így egy akó vitélérre 4 shilling 1 percentet tesz ki. Ehez jön azonban még a biztosítás 3/10, a trieling vasutól a hajóra s viszont erről a londoni rakhelyre való szállítás, amely egy körülből az egész költség a triestzi vasutól a londoni rakhelyig 4 1/2 shillingre — a londoni jelen árfolyam szerint 2 ft 85 krra tehető.

Vitorlás hajón szállítást Triestből Londonig — nagyobb szállítmányoknál 40 shilling egy tonnától és 2/10 biztosítás, tehát egy akó — 135 fontjával számítva — 3 shillingbe, vagyis 1 ft 50 krra ezüsten, azaz 1 ft 71 ujkrba kerülne, rakodási költségek nélkül — melyekkel együtt egy akónak a szállítási költsége — vitorlás hajón — Triestből Londonig 2 ft-ra tehető o. é. Megjegyzendő azonban, hogy a jelenlegi kereskedelmi pangás következtében, vitorlás hajók Triestből egyenesen Londonig nem igen közlekednek.

Galatzból Londonba tudtommal bort eddig még nem szállítottak s csak a gabona-félék vitélérjét vehetjük tájékoztató pontul. Egy quarter búzának a szállítási költsége Galatzból Londonig 8—9 shilling (1 quarter=3 1/2 stár 1 stár, 115 b. font.) tehát egy akónak a szállítása — vitorlás hajón — 3 shillinget tesz ki. — A gőzhajói vitélérjét nem ismerem, de annyit tudok, hogy Sulinából Londonba rendszeren közlekednek a nagy csavargőzhajók s azt hiszem, hogy az ezeken szállítás sem kerülne 3 shillingnél sokkal többbe, — csak hogy ez esetben tanácsos volna a dunai gőzhajótársulattal, melynek hajóin történik a szállítás Sulinába — — jutányos átlag vitélérjében megegyezni, mert az én időmben legalább azon hazai társulat nem igen látta meg magát pontos és jutányos szállítással.

Az itteni bizottság meggyőződése szerint eddigelé p. o. a szegszárdi boroknak legolcsóbb az útja a Dunán, a majna-csatornán s a Rajnán Rotterdamig, s ez uton évenként rendszeren 6—8000 akó bor szállítatik Angliába, a költségeket azonban nem ismerem — Én részemről a borkivitel nemzetgazdasági fontosságától át vagyok hatva s a kivitelű cikknek között a bort első helyre teszem.

Mi a birodalomban évenként teremni szokott 30—40 millió akó borból csak 1 1/2 millió akót szállítunk ki, holott hiteles adatok szerint évenként 6—7 millió akót szállíthatnánk a külföldre, az akadályok ugyan nagyok, de felébredt a nemzeti öntudat — és a magyarnak azon szép sajátága, hogy egyesülni szeret, — mely tulajdonság a német-szláv tartományok lakóinál hiányzik, — jobb jövőt ígér.

Én igen sokat foglalkoztam a borkereskedéssel s igen örültem, midőn láttam s meggyőződtem arról, hogy mily nemes buzgalommal és hazafiai melegséggel karolták fel a borkivitel kérdését Magyarországon s hogy sokan — nem kivétel a költséget — nagyobb szállítmányait által, különösen Dél-Amerikában — oda törekedtek, hogy a magyar borknak nagyobb kivitel s jó hírt szerezzenek. — Meg vagyok győződve arról, hogy ha a borkivitel Magyarországból és melletk tartományai-ból rendszerint történik, — ha társulat alakul, melynek élén jó hangzású nével biro egyének állanak s ha a kormány is segédkezet nyújt, az eredmény nagyszerű leend.

A jelenleg Triestben alakuló és tervbe vett tengeri expedíció előkészítőjéül tekintendő egy ily nagyszerű átalakulásnak s a bort illetőleg kívánatos volna, hogy oly ágensre tegyenek szert, ki a borkereskedést érti és megbízható egyén; azonban az ügyek jelenlegi állása mellett borkivitelünk célja Anglia legyen.

Egyptom, hol magyar menekultek kisebb szállítások által a magyar bor — sajnos, néha rossz minőségben — ismertették meg, — szintén figyelmet érdemel. Posen, Szilézia és Poroszországba a kivitel csak úgy volna jutányos és célravezető, ha a fenálló kivitelű vam leszállítatnák; — én hiszem, hogy a kormány ez esetben hajlandó volna engedni és segédkezet nyujtani. Az orosz nagypiaczirol ugyanez áll.

Bátor voltam ezen megjegyzésemet tudomásra hozni, midőn nézetem szerint minden előtt a fejlődés alapfeltételével kell tisztába jönni, hogy a jelenlegi parlagon heverő tervjavaslatok megvalósulnak-e. Jelenleg Ausztriában, dacára annak, hogy az anyag gazdagon van képviselve, a külkereskedés előmozdítására hiányzik a szellemi tevékenység s a kivitel minden irányban pang.

Fogadja méltóságod nagybecsűlesem stb. stb.

E buzditó sorok csak megerősíték a bizottság azon meggyőződését, miszerint a magyar bor, ha kivitele az országos termeléssel arányban tört nyelhet, hazánk vagyonosságának egyik legdúsabb forrása lehet s a bizottság igen kívánatosnak látja, hogy már a tervbe vett expedíciót is fellépjünk jelesebb borsínkkal.

E végre gr. Zichy Henrik ur ő méltósága szives volt magára vállalni, hogy a sopronyi és ruszai borokból küldemények összeállításáról gondoskodni fog; fel fog kéretni az érdemben Jalicz Ferencz ur is, ki szilárd és terjedt borkereskedésével már eddig is méltán elismert hírelt vivott ki a világ piacain. Kívánatosnak tartja egyébiránt a bizottság, hogy még egyéb borküldeményekről egyesületi aleluok Korizmos László ur is gondoskodni színtelen sziveskednék.

Valóban őszinte öröm érzete lepheli meg minden igaz hazafi szívét, midőn látja, hogy honunk jobbainak legbuzgóbb törekvése oda irányul, hogy kivitelre szánt felesleg terményeinknek piacot szerezzék, ezáltal hazánk mező- és szőlőgazdasága az eddiginél magasabb lendületet nyerjen; mely kedvező körülmény kétségen kívül minden termelőnek ösztönül szolgáland a mentül nagyobb mérvben és jobb minőségben való termelésre.

Debreczeni hírmondó.

□ A tiszai-körösi csatorna ügyében kiküldött királyi biztos ur, — mint halljuk, — f. hó 12-kén érkezik városunkba, itten az érdekelt környék birtokosaival és a községek képviselőivel e tárgyban leendő értekezés végett gyűlést tartandó. Két nappal későbbre pedig a csatorna-uvonnak Karczagról Gyomaig való megjárása tervezett, melynek bevezetésével az ügyre vonatkozó részletes kérdéseknek az érdekeltek közbejöttével leendő tárgyalása vetetik elé.

□ Mult hó 30-án délután tartá az emlékkert-társulat, választmányi ülést. Tanácskozási anyagát közönséget érdeklő tárgyai voltak: 1) Elnök ama jelentése, mely szerint azon küldött-ség, mely a febr. 13-iki vál. ülés alkalmával az emlékkerti vizmedence készítésére küldetett ki, megbízatását végezte, a medence f. évi szept. hóra elkészült s körülbelül 1000 ftba került. 2) Indítványoztatott, hogy a városi tanácsnak, ama buzgó készséget ért, mely szerint a keleti kert előmunkálatait hátráltató utbaeső burkolatot kiébb vitette s ezáltal, említett kert mielőbb létesíthetőségét előmozdítá, köszönet szavaztassék. Az indítvány általánosan viszhangra lévén, a t. tanácshoz a társulat köszönetet tolmácsoló levél intézetni rendeltetett, azon kérelem csatolása mellett, hogy az emlékkertek és környékének tisztántartatása tekintetéből, a várutca felől a keleti kertet övedző — mintszintén a hatvanutca szögletétől a főiskoláig vezető utat, — a mindkét uton való gyakori közlekedésből eredő por és sár miatt — kiburkoltatni sziveskedjék. 3) Indítványoztatott, hogy a légszuszuligatási társulatnak amaz elismerésre méltó tette, melyért — a keleti kertbe esendett oszlopok lámpát saját költségén más helyre vitetett, köszönet mondassék. Ez indítvány készséggel elfogadtatott s a légszuszuligatási társulathoz köszönet-levél intézése határozatott. 4) Elnök jelenté, hogy a „Falusi Gazda“ t. szerkesztője Girókuty P. Ferencz ur az emlékkert iránti meleg érdekeltségéből 24 db. fiatal oleanderfát küldött a kert díszítésére. Girókuty P. Ferencz urnak az emlékkert iránt tanusított eme szép figyelmét hazánk érzettel s köszönettel fogadtatott, mi nekje levélben is kifejeztetni rendeltetett. 5) Elnök bemutatá a keleti kertre vonatkozó tervrajzot, azt illető előkészítéssel együtt; miből is tűnt ki, hogy e kert vasrúcskerítésre mintegy 2500 ftba kerülend. — Választmány a bemutatott tervrajzra nézve tökéletes melegegedését s helyeslést fejezte ki, a kert beruházását illetőleg azonban a tervrajzról némi-lyen eltérve abban, hogy a keleti kert csupán akác-fajokkal ültetessék be, akép határozott, hogy a tervrajzban kijelölt akác-fajokon kívül más díszfánemek is ültetendők közben-közben és a tervrajz szerint ülések alkalmazandók tökély helyett oly karos-lócsák minők például Pesten a széchenyi-ligetben is láthatók, — melyek mind czélszerűbbek, mind díszesebbek — alkalmaztassanak.

□ Szombaton leend jutalomjátéka közkedveségben álló színésznők Zöldy Miklósnak, ki ez alkalomra: „A lázadó szidók“ című — s Beckstein Lajos izraelita által írt 5 felvonásos komrázot választá. Meg vagyunk győződve, hogy e jeles színésznők, ki oly sok jó órát szerző játékaival a közönségnek, a legmicegebb pártolással találkozandik.

TÁRCZA.

Hogy szokják az arabok holtjaikat eltemetni.

(F. L.) Az arabok kedvebe vessik az életet, de annyival többé a halált. Föltette sohat tartanak óvóit földi maradványaira, melyeknek el-takarítását különös szertartással szokják végrehajtani. Legnagyobb szertartásosság, ha valaki a tisztességes eltemetésben nem részesítették, míg a hullát a földbe eltemetik, nagy sajnossá s boldogságnak tartják. Ezért az arab megkönyebbült szív s órámmal fogadja azok létre eszendőit, ha tudja, hogy van, ki őt tisztességesen eltemesse.

As arab, mihelyt kihull a lelkét, megmosdatván, tiszta fehér lepelbe burkoltatják, mely e csétra különös óriszt alatt már régen kézen áll. Ezen szertartást jelképező lepel Arabia városban készíttetik; de nagyobb becsű az olyan, melyet az egyik (arabok) az imámok (papok) által beszentelve Mekkába hoznak megokkal. A lepelnek a papok által beszentelése sokkal kerül; de mind többé, annyival dicsőségesebb a beburkolandó hullára nézve. Később az e csétra rendelt taligákra avagy lóra helyesik a hullát; vagy olykor az elhunytak barátjai vállakon viszik a sírgödörig. Míg a sír megásatik, az eszanyók a hullát körülvéve a szomföldre, illetőleg az elhunytat vetik tekinteteket; majd mintha az egész nem is érdekelnd őket, hangos beszédgátásba ereszkednek. Majd végül jelaját és sírral fejezik ki vesztességük fájdalmát. Ennek lecsillapultával az elköltözöttel körkben maradóra intik, kéri, s ajajvevéskölve kéri tőle: miért hagyja el óvét? miért gyermekeit? miért hoz családja legiszonyabb fájdalmát.

Megásatván a sírgödör, a hullát — láball keletnek fordítva — belé fektetik. Az imám levelet nyom kezébe, mintegy ajánlja őt Mohamed kegyelbe. Levelek s ágakkal betakarván a tetemet, föld hánnyal red, mely imét előfők ágai s nagy kövekkel fedetik be. A kövek könt légekna (epiraculum) hagyatik, mely drágabecsi edényekkel töltetik meg. Ámde az csak az előbbkelőknél s az sír fölött egy aszást rögönöknek, melyet atán megerősítés végett kardos kötnek.

Mindenek végeztével béken csendesesen hazá ballagnak: sunki sonmondand — így látva őket, — hogy temetőről jönnek. A rukonok a ismerősök s sirhatot gyakran meglátogatván, a köveket szelylet rakják, hogy meggyőződjenek: ha vajon nem volt-e tetesület az elhunyt. As anydsset folyó saaga az ellenkezőről győven meg őket, sokogó sírara fekednek, s kegyetlen jujgatás közöt mésszel fedik be a sirhatot.

A temetőt minden ünnepnapon meglátogatni vallás-erkölcsi kötelességnek tartják.

Az Amerikában felállítandó magyar könyvtár ügyében.

Említettvén fővárosi lapjaink által, hogy az akadémia és más magyar tudományos egyletek által, az amerikai Smithsonian Institutiónak küldött könyvek ottlakó használatát által szorgalmasan olvastatnak; indítványba is hozott, hogy hazai kiadóink is küldendők oda alkalmas legelőbb könyveket, hogy így használatot elszart ottani honfőrsainknak alkalma lehessen irodalmunkat figyelemmel kísérhetni.

Noha az indítvány nem tölem jött, mégis több levelet kaptam már melyekben egyesek ajánljának kiadásukkal e csétra járulni, mi eddég bizonytlan, hogy nálunk minden jóra és údvátra meg van még az áldo-salkésség.

Osterlam m. Károly kiadó könyvkereskedőnk pedig még tovább ment, mert nemcsak minden kiadásból ajánl fel példányokat e csétra, de egyuttal ígéri, hogy minden más kiadó és egyesek által e csétra honá küldendő könyveket elfogadja, a pakollatást eszközöl, s a kötegeket rendeltetésekre helyre elszállítja.

Meg lévdő győződve, hogy ezen jelkes ajánlatot mindenki méltány-laudja, felszólítjuk mindazon kiadóinkat és egyes íróinkat, kik e csétra könyveket szánnak, midőmányaikat Osterlam m. Károly kiadó könyv-árus utros Pesten (Eszékutóterren) küldeni; ki, tudva már a szállítási módot, azt pontosan eszközölni fogja.

Xántus János.

Színház.

(Sz. T.) Nov. 26. Fehérvári Antal jutalomjátékai: „Mazseppa, a lengyel király apródja.“ Drama 5 felv. Irta Slovaczky Gyula, németből Drake után fordította Nagy Ignez. Kár, hogy a lengyel irodalom a különben jeles termékeknek előadását színtársaink szerep nem tudása, csaknem egészen elvezethetend tette. Kezdve a király ő felségén, le az utolsó nemesig, mindegyik szereplő akadozott, — kivétel egyedul Zöldy (Vajda) képezvén, kinek nagy gondal, szorgalommal párosult játéka kiváló elismerést érdemel. Bihari, Mazseppa személyesítésére nöbekésze tettel és modorral bír. Foltényiné (Ludmilla) régi hibáját, a patheticusabb helyeken szavaltán mutakozó modorosságát el nem kerülhet; sokat árt játékaának az is, hogy az erősebb érzelmek kifejezésénél, hol az indulatok az ismokat inkább megmerevítik, testének egész felsőrése bizonyos kiszámított rézkódászon megy át. Bokodynak (Zbigniew) több sikerült jelenete volt; ő egyes érzelmeket gyakran találó színekkel fest, de többnyire kisebb szerepéből ekkor a színész áll előttünk, nem pedig a szerelem, kit ábrázolni akar a kit jellemelni kell. A jutalmazottat sajnos megtagolták, ez elismerés nem egyedül a színész de a kitűnő rendezőt is illeti. Közönség? Fehérvári többet érdemelt volna.

Nov. 27. „Garaboncsás diák.“ Eredeti libozát, dalokkal 3 szakaszban. Irta Munkácsy. Régielgek líriomának társaságát elő-rándított darab, mely azonban mint a multak egyik emléke, megérdemli hogy olykor-olykor a feledékenység homályából kiemeltessék. Bokody (Cskányi Laci) igyekezetet tanusított, bár gyakran a kerest islésésh

szabta játékat. Foltényi (Spanyolvisza) és Körösy Ilku (Mecses-né) ugyesen komizáltak. Felmutatandók még: Zöldy né, Szakál Róza, Horváth és Timár né. Közönség a kereston és emeleten közép-számmal, lenn kevesebb.

Nov. 28. Szathmáry Laskócsy né ass. első vendégjátékai: „Róma leánya.“ Eredeti drama 4 felv. Irta Hegedűs Lajos. Jobb szerettük volna, ha a t. mévdősnő illetékes szerepeiben kezd meg vendégjátékai nagyosát a Corudia helyett, hol erczi csak eljthetők, valamely könyv vigjátékát alakot személyesít. Zöldy (Camillus) Bihari (Brennus) jól játszottak. Foltényi (Lucius) Bokody (Valerius) botlított helyeket. Horváth (Livius) dicsőrelett illetők, ha lerogyásukor kezének parókája megmentésére tett törekvéseit, jól indult játékaának a szavaltatának hatását le nem rontják. Közönség nem nagy számmal.

Nov. 29. Szathmáry Laskócsy né ass. utódelölti vendégjátékai: „Petronella.“ Vigjáték 1 felv. Irta Szilgityi. — Szathmáry né ass. Petronellát sok kedvesség és természetesség-gel személyesíté s szépségű ködöséget gyakran anjos tapsokra ludít. Mellette kiváló dicsőretet érdemel Bokody, ki Fanyariból oly életbu alakot teremtett, hogy alakítás bármely előrendő művésznék dicsőretére vált volna. Horváth (Árkosi), Bihari né (Nina), Zöldy né (Bokoriné) kiéleltőleg játszottak, de Szakál né (Józsi) nagyon felismerhetők voltak, kivált első jeleneteiben, a szerep-nemludás nyomai „Petronella“-t megelőző: „Az új Don Quixotte.“ 1 felv. vigjáték, melyben Foltényiné (Henriette) és Zöldy (Várkonyi) szépen játszottak. Végül maltráz-tánczot álltunk a szavaltat hallottunk. Mindkettő elmaradhatott volna.

Nov. 30. „Toldi Miklós, vagy a lisztos vitézek.“ Vigjáték 3 szakaszban Vasárnapi közönség isléséhez mért darab, melyben Foltényi (Szaniszló Boldizsár), Fehérvári (Florián) és Bokody (Pechinger) mindent elkövetének, hogy a felsőbb régiókban letelepedett nagyszámú hallgatóság islésének megfeleljenek. Más körülmények között lennének észrevehetőek; de most, midőn az alsóbb osztály közönség színlázba szoktatása a fő cél: nem teszünk kifogásokat azon eszközök ellen sem, melyek használatá mikint magunk is belátjuk, a cél kivételének érdekében elkerülhetlen. Zöldy (Ujanki), Bihari (Toldi), Szakál (Mátyás), Fehérváry né (Ujaki né), Szakál Róza (Lőrincz) sikerrel, Bihari né (Gara Etelka), Timár né (Lencs) és Chorvá né (Péterke) igyekezettel tölték be szerepeiket. Feau nagy sa; lenn nagy érdegg.

Decz. 1. Szathmáry L. asszony jutalomjátékai: „Szegény marquis“ Színmu 2 felv. Dumouir után magyarít Feleki Miklós. E művet követte: „Borura derü.“ Vigjáték 1 felv. Giraudin Emiltől, fordítá Feleki. — Szathmáry né asszony mint Godard asszony és Desaubriat asszony, művészetileg képzettségének egyaránt szép bizonyosságát adá. Könyvvel kedélyes játéka vidám hangulatban tartá a közönséget. Kiemelendő kiváló még Zöldy (Frenelle), Foltényi (Rigaud hánár), Bokody (Gáspár), Bihari (Adrien) és Timár né (Blanka). Közép számú közönség.

A központi országos gazdasági egyesület kertészeti szakosztályának m. hó 26-kán tartott ülésében, annak ügybuzgó elnöke Hájós József ur — mint a „F. G.” írja — szokott ékes szólásával tolmácsolva a debreczeni gyümölcs- és termény-kiállítás alkalmával tapasztalt testvéri előzéki fogadtatását, mintzintén a kellemes érzést, melyet a sikerült kiállítás okozott. Ugyanez alkalommal bemutattak a szakosztálynak vidékünk honos gyümölcei is, melyek méltó elismerésben részesültek.

Mult vasárnap délelőtt egy ismeretes mokus-vizivő csavargó, a salétromház árkában halva találtatott.

A napokban kedves vendég érdekesítendő a péterfiai színházat. Niczky-Szöllősy Róza asszony, ki a debreczeni közönségnek figyelmét a közelmúltban annyira magára vonta s a felőle való jóemlékeztékéket biztositá, mikint nem marad fön kétségünk arranéze, hogy ittmutatása alatt érdekes esték s telt színháznak örvendhetünk.

Multkor említők, hogy a főiskola joghallgatói és a helybeli kereskedő-ifjuság, hetenkint kétszer, tánc-estélyt rendeznek. Alkalmunk lévén mindkét rendbeli tánc-estélyben részt venni, elmondhatjuk, hogy örömmel szemléltük s élveztük az e körben minden fességségtől ment kedélyes mulatságot, mely egy-egy ballal vetekedik, sőt azt sok tekintetben felül is mulja.

Rác Marczi és Piháj Miska zenetársulata a Balázs Kálmán bandájának fuvhangszert játszó tagjai csatlakozásával újból szervezte magát. Bossányi lett karmestere, kinek zenészetben ismeretes jártassága azon reményre jogosíthatja fel a közönséget, hogy a hosszú farsangi idény alatt élvezetes zene mellett feledhetendő a mindennapi bajok és gondok özönét.

Legközelebb új operette fog előadatni a péterfiai színházban. Czime: „Choufleuri ur otthon lesz.” Offenbach műve.

Meghaltak: Nov. 24. Vargau. Barna Gábor 77 éves. Hatvanu. Pál János f. Ferencz 13 éves. 25. Csapó. Nagy Ferencz f. Mihály 3/18 éves. 26. Vargau. Oláh András 57 éves. 27. Pfiáu. Szabó Sándor I. Juliánna 2 éves. Erdélyi István I. Juliánna 7/52 éves. Czeglédu. Kulcsár Imre f. Sándor 3/52 éves. 28. Czeglédu. Tóth Ferencz f. Párkás Sára 36 éves. Kükörház Tóth József f. Lajos 5/1/2 éves. Bözörményi Mihály 35 éves. Hatvanu. Huszti Mihály f. István 3/4 éves. 29. Hatvanu. Ökrös Balint f. István 5 éves. Czeglédu. Nánási Györgyné Kerekjártó Sára 32 éves. 30. Vargau. Harangi Mihály 28 éves. Hatvanu. Kovács István f. János 4 hetes. Olajútó. Papp István I. Erzsébet 4 éves.

Közügyek.

Az állatbiztosító intézet, melynek czime „Taurus”, f. é. december 1-sőjén Bécsben tartandja alakító közgyűlését, ha addig a szükséges előmunkálatok befejeztetnek. Ezen intézet kölcsönösen biztosító leendő.

Gulácsy Imre ur a P. Naplóban egy a hazai gazdákat nagyban érdeklő cikket közölt. Nevezetesen egy dohánykivitelitársulat alakítását indítványozza.

Vidék.

Berettyó-Ujfalu is kitűzött a keleti marhavész tartama alatt a vaspályán szállítandó szarvasmarhára nézve, föl- és lerakási állomásul.

Kecskeméten 200 forintos részvényekre alapítandó gőzmalom föllállítását tervezik.

A kolozsvári színház biztosítását a trieszti társulat fölmondta, bár fönlálás óta említett színház mindig ama társulattól volt biztosítva. Az első magyar biztosítótársaság ellenben semmi nehéztő körülményt nem tekintve, kész volt e nemzeti intézet biztosítását két száztólival olcsóbban elvállalni.

Gyöngyös város községi képviselöle újból tett lépéseket a pest-lőszenc-besztercebányai vasutizagazgatóságnál az iránt, hogy Gyöngyös egy szárnyonál által összekötése. Az igazgatóság e kérdést annyiban elfogadta, hogy felsőbb helyen e pályára nézve az előmunkálatok engedélyezéséért folyamodott. Ha e szárnyonál létesül, valószínű lesz Kgeritz és Miskolczig leendő kiépítése is, hogy eképen a Post és Miskolcz közötti egyenes összeköttetés, melyrendéve a tiszai pályának már engedélyes van, a pest-lőszenc társulat által eszközöltessék.

Egyházi kegyomány.

Álmosd (Bihar megye) 1864. nov. 20.

Polgári életünk romjai küzt, a vallás tűzhelye áll fel még számunkra, vigasztalásul a biztos menedéket; ... ily körülmények küzt a vallás mellett lángoló buzgalom, igen szép lelkes szavakban is, de szebb, indítóbb, ha tettekben fénylik!

Nemrég olvastunk ezen lapokban a nemoskóli Czának Józsefnek az egyházi elhárán tett fényes áldozatát; — jelenleg Álmosdi egyházunk találkozik a vallásos kegyelet ily nyilatkozásával.

Szoposy Ferencz özvegy, péché-ujfalu Péchy Johanna ó nagyságának, urasátlához való beosos küldeménye, — áldozatul a tyja emlékére — lepte meg folyó évi nov. 20-kán szegény kis egyházunkat.

Aldva lebeg még a halás szivekben, hazánk és vallásunk nagy fiának, kis egyházunk siráthatatlan moreszának — Álmosdi születésű, néhai péché-ujfalu Péchy Imre, volt alnádor, septemvín, egyházkörműlti főgondnok, magyar akadémiai igazgató tag, szent István apostoli rend keresztese ó mellősségének dicső emlékezte; — de mivel a halatelt szivek, idővel legmelegebb érzelmeikkel elporlanak — az ércz-emlékek még akkor is megmaradnak. Im a gyermeki halás tisztelt — atyja irányában ily maradandó emlékről gondoskodik, mely az idők hosszu során keresztül is, midőn mi már mindnyájan elhullunk — fentartsa, megörizze az áldott apa dicső emlékét, örökítse a késő ivadéok előtt a jobbaktól tisztelt Péchy y nevet, másfelől az apa iránti lángoló s minden áldozatra kész gyermeki szeretetet, hűséget.

Mi szép dolog így élni a világ javaival, hogy azoknak fényo isten dicsőségére is ragyogjon!!

Hála a vallásunk felett örökűd gondviselésnek!, ezen a vallás és egyház iránti hideg és közönyös korban, midőn a szent dolgok tekintélye csökken s a belső lelki s vallásos életet, a kor üzérkedő anyagiassága emészti föl! találkoznak, a jobb részt választó nők kiknek vallásos igaz buzgalom szülte kegydományokat, nem siratva mint az evangéliumi adakozó özvegyét annak koporsójánál, de hálán-örömmel küzt dicsőkedve mutogathatjuk fel, — élnek ilyenek, különösen a mi kis egyházunkban, ha ugyan régi külsőjü tempomunk minden szükségelt készlete, a díszes alakba vett szónokszék, a szent asztal tündöklő jelvényei, — az elhulltakat itt nem is említve, — mostan is elő kegyes özvegyeinknek, jelesül pedig Guthy Mária Szodorny Lászlóné, Pányes Klára Kócsy Sámuelné, Szodora y Erzsébet Miskolczy Imréné asszonyok fűnyes és értékes kegydományai. — A szivjóságáról ismert utóbbitől most vesszük orgánakészítettség felől is a biztatást; élnek ök, — éltsse is isten az áldozó szeretet műveiben gyönyörűd s jólelkű nőket — s állíton szegény egyházainkban több ily — oltár szent tűze mellett örökűd nőket, kik azt keresz-

tyéni szeretetűk olthatlan lángjaival — mint lép-olajjal — időnkint élesztgetve, Vesztá temploma szent szüzeikint — kialudni soha ne engedjék.

Ember József m. k. ref. lelkész

Irodalom.

A „Sárospataki Füzetek” ez évi VIII. szömltányá is megjelent. Érdekes tartalmát képezik ezuttal: 1.) A bölcsészet Magyarországon. (Mátyás kora.) Erdélyi Józseftől. 2.) A sárospataki főisk. tanárok eletrajza; írta H. Gy. 3.) Öt pálmalevél. Wieland után Fábian Mihály 4.) Magyar prot. egyháztörténelmi kuttók. Bethlen Gábor a lelkészeket és muradékaikat nemesi rangra emeli. Közli Mikolay János. 5.) Relatio audientiae apud suam Mattem reginam et S. Ducem Lotharingiae. Közli Borbély Lajos. 6.) Laicsák Ferencz nagyváradi megyés püspök körlevele a vegyes házasságok tárgyában. Közli I. S. 7.) Kánonos könyveink ismertetése. Maklári Pap Lajostól. 8.) Könyvismertetés. Tompa Mihály egyházi beszédei. 9.) Fördös Lajos egyh. beszédei. Apostol Pál egyh. beszédei, Szász Károlytól. 10.) Egytelmes történet, magyar és erdélyországi középtanodák számára. Szilágyi Sándortól; ismerteteli Orbán József.

Vettük az „Erdőszeti Lapok” című szaklap ez évi XI-ik füzetét. Tartalma: 1.) „Ami szintén teendőnkhez tartozik.” Értekezés erdőgazdasájról ügyben. 2.) A franciasországi erdők. 3.) Az ungvári kincstári erdők leírása. 4.) Különfélék. — Ismételve ajánljuk e jeles szak- közlönyt gazdaságunk s különösen szakembereink figyelmébe.

A Kisfaludy-társaság újabb népköltészeti gyűjtemény adand ki.

Tenger alatti világlítás.

Vander Weide orosz mérnök-ezredes s az első katonaiskola tanára Sz. Pétervárot, megsért talált fel a tenger alatti világlításra. A próbák Swerek vezérőrnagy, Kaufmann mérnök-tábornok, Pauker és Borekrow mérnök-ezredesek s több más szakértő férfiu jelenlétében tetettek meg. Sötét éjjel leszállott a buvár a Néwa fenekére, a régi admirálpéltel közelében s fölkereste a vízbe dobott tárgyakat, a többi között egy ezüst czukorszelenccét, kis kalanakat stb. — Hogy megtudhassák, mennyire világlít a műszer víz alatt, egy kis deszkát löktek a vízbe, melyre írónnal vonás volt huza s parancsolák a buvárnak, hogy keresse a deszkát a víz alatt, s abba, épen az irónvonáson szeget üssön, mit nehány percz alatt teljesített is. E próbatétel nem hagy kétséget a világlításnál vizalatti erje felett, s igazolva van, hogy a műszer segítségével, még a legkisebb tárgyat is meg lehet találni a tengerfenekén. A tenger alatti világlítás, sokféle használatnál fogva nagy jelentőséget nyer. A földgömbnek háromnegyede vízzel van fedve s emiatt az emberi szem behatolása s kutatása előtt el van rejtve. A tenger alatti világlítás lehetővé teszi, hogy a vízvilág csodáival s kincseivel pontosan megismerkedjünk; minő világos mező nyílik a tudományos kutatások előtt az állattan, a földtan és ásványtan országában! De a buvárok kutatásai is mennyivel könnyebben végezhetők ezáltal akárhol s hármán mélységben is a vizek országában, mit csak tapogatás és életveszélylyel valának képesek teljesíteni. Eddig a különféle vizalatti munkáknál, p. o. a hidak alapjának letételénél, a talaj megvizsgálásánál s tere kijelölésénél, szikladarabok szétrobantásánál, tengeralatti aknákn s több efféle föllállításánál; soha sem lehetett teljes határozottsággal s pontossággal dolgozni; a világlító műszer által, mindezen nehézség elháríttatik. Most minden tenger alatti munkában történt kárt könnyű felfedezni s rendbe hozni. A tenger alatti műszernek továbbá rendeltetése, fontos szerepet játsznai, a hajózáásban. Most midőn a hadihajók is a Monitrolok alakját kezdik felvenni, — midőn a hajók a víz felszínénél vastag vasréteggel szereltetnek föl; már koresei a tudomány az eszközöket a tenger alatti hajózásra s könnyű belátni, minő tetemes hasznót kell a világlító műszernek ez esetben hoznia! A műszer könnyen alkalmazható a hajó előrésze, közszirtes, vagy veszélyes vizeken utazás közben, hogy a vizalatt a hajó előtt jókor tén megviláglítsák s azáltal a homokzatonyra fenekelés, vagy kősziklához ütdös meggátoltassék. Oly hajórészek kijavításánál, melyek víz alatt fekszenek, szükségtelemné, feleslegessé teszi a műszer azoknak hajógyárba vontatását. A világlító-műszer hasonlóan nagy előnyt szolgáltat a korall- és gyöngyhálszoknak, a szivacs vagy más tárgyak felfedezésénél, melyek a tengerbe estek. Hány jármű súlyel el, melynek rakományá összerohad a hajó férhelyeiben, mert a buvár nem vala képes a sötéttségben odá jutni! Most ellenben, ha a műszerrel állatva leszáll, egészen más eredményt leendő fáradságának. Még a halászatnál is nagy jelentőséggel bír a tenger alatti műszer; mert tudva van, hogy a halászkok, ha fákllyával csak a víz felszínét világlítják is meg, éjjel különös sikort aratnak. Ha a műszer, egy hajó fedélzetéről bizonyos mélységre let ocsdatatik s aztán a halólk kivettettek, akkor mindig jelentékenyebb a halfogás; mit az azzal tett kísérletek valóban igazoltak.

Egyveleg.

A pesti zenede jövő évi ünnepe három napig tartand. A terv szerint első napon a margitszigeten énekeldadások lesznek, melyeken ezer hazai és külföldi énekes mőkődik közre. Másnap Liszt Ferencz vezetésével a nemzeti színházban dísz-előadás lesz; harmadnap pedig hangverseny és díszlakoma. Ez ünnepegy szentgyörgynap körül fog megtartatni.

Uj találmány. Egy gráozsi fegyenczről írják, hogy a gözmözönyök régtőlme megállítása módját föltalálta.

Megfejtethlen rejtély. Párisban egy szép özvegy asszony, leányával ugyanegy napon ment férjhez s idő múltával ugyancsak egy napon mindenkinek fia született. Nem számítván az esetlegeségre, a ház-nál csak egy bölcső volt, melybe a baba hirtelenben mind a két gyermeket befektetted. Midőn eltávozott, az anyak egyike, gyermeket kívánta látni. Képzeltetűd minő zavar keletkezett ebből. A baba nem különböztetted meg egyiket a másiktól s bevallá, hogy ő bizony maga sem tudja, melyik egyiket melyik a másiké. Így a rejtély örökre fejthetlen marad, hacsak a szülői hasonlatok nem adnak utbaigazítást.

Uj és olcsó tinta. A napraforgó magvának fekete héjából Polgdáron igen jó fekete tintát készítenek. Egyszerű készítmődje ez: félmészely lejára, mely az olajtartalmu beltől elkülönítetted, kétannyi forró vizet öltönek s 24 óra alatt kész a jó tinta.

Megtámadott csók következménye. Besztercezen egy lakatos legény hatalmas „díjén”, kiálással föbo lötte magát, állítólag egy megtámadott csók miatt.

Grószban közelebb egy fiatal festés ment a rendőrségi hivatalba, azon kérséssel, hogy csukják be őt, mert korcsinlelkű egyédu, s ha kérsései nem teljesítik, lopni lesz kénytelen, hogy megdélhesen.

Zálogba tett színeződ. Egy vidéki színtársulat igazgatója nemrégiben egyik színészét kénytelenítetted zalogba adni öt forintért.

Felhívás.

A debreczeni reform. főiskolában a gazdasági hivatal, melyre addig tanpályát végzett felsőbb tanulók alkalmaztatnak, az 1863-dik éven kezdve 500 oszt. ért. forint évi díjjal állandósítatik. Akik ezen hivatalra ajánlkozni kívánnak, a főiskolai gazdasági választmányhoz hozintett kérvényüket folyó évi december 13-ik napjáig főiskolai helybeli gondnok tek. Kiss Lajos urhoz adják be. A gazdasági utasítási igazgató tanár tek. Veres László urnál megtekinthetők. Kelt a főisk. gazdasági választmány 1864. nov. 26-kán tartott üléséből.

Tüdös János m. k. jegyző.

Szerkesztőségi nyiltelevezés.

A „K. L. barátomhoz” című vers nem közölhetők.

Terménytár.

Debreczen. Nov. 26-kán (Heti üzleti-szemle.) A gabonáulterben e héten semmi változás nem tapasztaltatott és ámbár az időjárás már hidegebbre fordult: az árak még csökkenetlek. A folyó árak következők: tiszta buza: 2 f. 20—50 kr.; rozs 1 f. 25—30 kr.; árpa 85—95 kr. zab 80—85 kr.; kukoricza 1 frt—1 f. 20 kr. Köles 1 frt. 40—50 kr.; Repce, 500 mérő hibás árú, árlejtés utján kelt el 3 frt. 45 kron. (R.)

Debreczen. Nov. 29. (Kicsinyben.) Tiszta buza 2 frt 50 kr. kétszeres 1 frt 70 kr. rozs 1 frt 40 kr. árpa 1 frt 15 kr. kukoricza 1 frt 20 kr. zab — frt 80 kr. köles 1 frt 50 kr. Egy mássa szalonna 28 frt. széna 1 frt 15 kr. szalma — frt 40 kr. 1 font szalonna 36 kr. disznólus 16 kr. marhahus 13 kr. só 9 kr. 1 itcze disznósír 50 kr.

Baromvásar. Egy pár jármos ökör 140 frt. egy pár vágó tehén 100 frt. negyedű tinó párja 118 frt. harmadű tinó párja 100 frt. rugott borjú párja 64 frt. igás ló párja 75 frt. sertés párja 33 frt. juh párja 15 frt.

Arad. Nov. 25. — T. buza 2 frt 25 kr. kétszeres 1 frt 50 kr. rozs 1 frt 25 kr. árpa 1 frt — kr. zab 1 frt — kr. kukoricza 1 frt — kr. 1 mássa szalonna 40 frt — kr. széna 1 frt — kr. 1 font marhahus 16 kr. (S.)

Érminályfalva. A nov. 24-én tartott heti vásárban a termények s élelmi cikkek ára következő volt: Tiszta buza mérője 2 frt 40 kr. kétszeres 1 frt 80 kr. rozs 1 frt 10 kr. teugri 1 frt 20 kr. árpa 1 frt — kr. zab — frt 80 kr. búkköny — frt — kr. lednek — frt — kr. köles 1 frt 60 kr. kása vékaja 1 frt 20 kr. puszuly — frt — kr. kendermag 1 frt 20 kr. kolompér vékaja 60 kr. lenecsze itozéje 5 kr. borsó 5 kr. zsír — kr. olaj 20 kr. szalonna mázaja 38 frt. szalonna fontja 40 kr. sertésus 20 kr. marhahus 11 kr. hizott liba 2 frt 20 kr. sovány 1 frt 20 kr. tojás darabja 2 kr. (V.)

Gyula. Nov. 25. — Buza 2 frt 40 kr. kétszeres 1 frt 90 kr. rozs 1 frt 50 kr. árpa 1 frt — kr. zab 1 frt 15 kr. tengeri 1 frt — kr. köles 3 frt — kr. 1 mássa szalonna 34 frt. széna 1 frt 60 kr. szalma — frt 83 kr. 1 font marhahus 14 kr. (D. F.)

Bözörmény. Nov. 28. — T. buza 4 frt 16 kr. kétszeres 3 frt 80 kr. rozs 2 frt 40 kr. árpa 1 frt 80 kr. zab 1 frt 20 kr. tengeri 1 frt 60 kr. köles 2 frt 16 kr. 1 mássa szalonna 29 frt. 1 font marhahus 12 kr.

Margitta. Nov. 25. — Tiszta buza 2 frt 25 kr. kétszeres 1 frt 64 kr. rozs 1 frt 10 kr. árpa 1 frt 10 kr. zab 1 frt — kr. tengeri — frt 80 kr. 1 mássa szalonna 38 frt. 1 font marhahus 11 kr. (H. J.)

Nagyvárad. Nov. 29. — T. buza 2 frt 56 kr. kétszeres 1 frt 70 kr. rozs 1 frt 43 kr. árpa 1 frt — kr. zab — frt 85 kr. tengeri 1 frt 30 kr. köles — frt — kr. 1 mássa szalonna — frt. széna — frt — kr. 1 font marhahus 13 kr.

Nagybánya. Nov. 29. — T. buza 3 frt — kr. kétszeres 1 frt 60 kr. rozs 1 frt 70 kr. árpa — frt — kr. zab 1 frt 40 kr. tengeri 2 frt 60 kr. egy mássa szalonna 40 frt. széna 1 frt 20 kr. 1 font marhahus 11 kr. (T. I.)

Nyiregyháza. Nov. 26. — A mai napon tartott heti vásárunkon, a gabonemédek ára következő volt, u. m. tiszta buza 3 frt 50—60 kr. kétszeres 1 frt 60—70 kr. rozs 1 frt 30 — kr. árpa 90 kr — 1 frt. zab 80 — kr. tengeri új 1 frt 5—10 kr. köles 1 frt 20—30 kr. kása 2 frt 60—80 kr. puszuly — frt — kr. (K. B.)

Pest, decz. 1. A gabonaüzletben uralkodó hangulat ma sem szenvedett változást; a behozatal folyvást csekély és a forgalom közönszerű. Buzára a vevők érteket Svázejből, kik azonban eddig még keveset vásároltak, mivel árleugedást követelnek, valószínűleg azonban utóbb mégis meg fogják adni az eddigi árakat, ha a tulajdonosok szilárdan ragaszkodnak eddigi követeléseikhez, melyek a külföldi piacokon jogyzott árakat tekintve, semmi esetre sem mondhatók túlságosnak; a malomtulajdonosok, kik különben egy időre elvannak látva, ma szintén visszatartók voltak. Eladatott 1000 mérő tiszamellői 90—91 fontos 3 frt 40 krajával, 1000 mérő szintén tiszamellői 88—89 fontos 3 frt 20 krajával, 2000 mérő tiszamellői 88 fontos hibás 3 krajával, 2800 mérő bányi 80—87 fontos 2 frt 90 krajával, 1200 mérő bányi 87—88 fontos 3 krajával.

Rozsra nézve esodes az ürtel; forgalma nem volt.

Serfőzöro alkalmas árpát illetőleg meglehetősen kereslet tapasztaltatik; eladatott 3000 mérő 71—72 fontos 2 frt 20 krajával.

Zab üzlete szilárd; főleg határidői árut illetőleg nagyon kedvező a hangulat; szerződés köttetett 15,000 mérő deczemberben átadandó 48—49 fontosra 1 frt 53 krajával.

Kukoriczából 9000 mérő aprilis-májusban átadandó 1 frt 98 krajával, 2000 május-júniusban átadandó pedig 2 frt 10 krajával kelt el.

Köles keresletük; forgalma nem volt.

A repceüzletben folyvást pangás tapasztalható; 800 mérő silány minőségű 4 frt 48 krajával kelt el.

Tasnád. Nov. 25. — T. buza 2 frt — kr. kétszeres 1 frt 20 kr. rozs 1 f. — kr. árpa 1 f. 20 kr. zab — fr. 80 kr. tengeri 1 frt 20 kr. köles 2 frt — kr. egy mássa szalonna 30 frt. széna — frt 36 kr. egy font marhahus 11 kr. (Á. L.)

Tokaj. Nov. 12. — T. buza 5 f. 60 kr. kétszeres 3 f. 80 kr. rozs 2 f. 80 kr. árpa 2 f. 40 kr. zab 1 frt 50 kr. tengeri — fr. — kr. kolompér 1 frt 20 kr. 1 mássa liszt O. sz. 12 frt — kr. 1. sz. 10 frt — kr. szalonna 38 f. — kr. széna 1 f. — kr. 1 font marhahus 19 kr. bornyulus 15 kr. 1 itcze óbor — kr. bikfa öle — frt — kr. (Z. J.)

Bécsi börze árfolyama.

	Nov.—Deczember.	28.	29.	30.	1.	2.
3% -os Metallikus	100 frt.	71.10.	71.35.	71.15.	71.10.	70.85.
5% -os nemzeti kölcsön	100 frt.	79.60.	79.70.	79.70.	79.75.	79.80.
18 % -os. kölcsön	100 frt.	93.50.	93.70.	93.55.	93.05.	93.50.
Hitelintézet részvényei		177.00.	170.00.	170.00.	177.00.	175.00.
Bankrészvények		780.00.	781.00.	780.00.	782.00.	780.00.
Londoni váltók		116.00.	116.35.	116.35.	116.50.	116.80.
Észtus	100 frt	116.25.	116.00.	115.25.	116.25.	116.00.
Arany	1 db.	5.59.	5.58.	5.59.	5.59.	5.59.

MELEMBEND

a tiszavidéki vaspályán, 1864. Deczember 1-jétől kezdve, további rendelésig.

Table with multiple columns showing train schedules, destinations (Bécs, Pest, Szeged, etc.), and times. Includes sections for 'I. Bécs és Pestről', 'II. Bécs és Pestről', 'III. Bécs és Pestről', 'IV. Kaszáról', 'V. Nagybányáról', and 'VI. Aradtól'.

A közlekedésről indúlás idejé, a minden pályaváraton kifüggesztett részlete meutrendben van kimutatva. A debreczeni vasútról alit Czeget és Debrezden közöt, a s. k. szab. osztrák állami-vasúttársaság személyvonatához csatlakoztat, a személyvo- matok mindkét irányban naponta két-szer fognak kizelkedni, mírel annak idejében részletes tudósítás fog kizetenni.

HIRDETMÉNYEK.

88dik ÁRJEGYZÉK az „István“ gőzmalom gyártmányairól. (Debreczenben költségmentesen, késspénzfetés mellett, osztrák értékben kötelezettség nélkül.)

Papirkereskedés-nyitás! A helybeli és vidéki t. cz. közönségnek ezennel tisztelettel jelentem, miszerint papir- és írószer-kereskedésemet, helybeli lakos t. cz. Csanak József ur piacterzei háza alatti boltban megnyitottam.

Eladó ház. Csapó. 361. sz. alatti ház, 65' 61' külső földjével szabad kézből s igen kedvező feltételek alatt örök áron eladó.

Érmelléki, szegszárdi, tokaji, villányi fehér és vörös borok palackokban. magyar és franczia pezsgők, továbbá szép romlatlan érmelléki szőlő, olesó áron kaphatók Debreczenben Posszert János fűszer- és borkereskedőnél.

Arverési hirdetés. Dobi Sándor és neje Kertész Zsuzsanna helybeli lakosoktól bíról végrehajtás után kezelték és

megbecsült takarmány, termények, lábas jószágok és egy szekér, folyó évi deczember 6-ik napjára és pedig a lábas jószágok és a szekér annak reggeli 8 órájkor a rendes baromvásártérre, a termények pedig ugyanazon nap d. u. 2 órákor Kémery M. Lajos urnak a végrehajtást szenvedők által haszonbérbe bit hegyespusztai tanyáján tartandó közönséges árverés útján, a legtöbbet ígérőknek, azonnali készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Legújabb nagy pénzkiosorolás, 2 millió 651,250 márka, melynél csak nyervevények hozatnak, biztosítva az államkormány által. Egy egész eredei állami sorjegy ára 7 frt o. pap. pénz.

Táncztanítási jelentés. Alóltirt tisztelettel értesíti a n. érdemű közönséget, a tanodák és nevelőintézetek vezetőkat, hogy Miskolczról, hol számos éveken át, egy a t. cz. szülék mint az egész t. közönség megedegedését táncztantúli modora által szerencsés volt megnyerni, jelenleg ide Debreczenbe tette át lakását, ahol is f. e. novemberhöz 7-én

Banque de Credit foncier et industriel. A nagy-lótai uradalomban még el nem adott részei a kisebb királyi haszon-vételeknek folyó év deczember 11. napján délelőtti 11 órákor árverés útján fognak haszonbérbe adatni.

Dr. BÉRINGUER LIPÓT hatos KORONA-SZESZ (a kölni viz quintessentiája) eredeti dísz 1 lit 25 ujkr. Dr. Borchardt hatos NÖVÉNY-SZAPPANA. Dr. Hartung-féle hujnövesztő szer.

Arverési hirdetés. 8800 szám alatt kelt tanácsai határozat folytán, Szabó Samuclé Gull Rozáha aszony által a szepesi pusztán bérölt 6 nyilva kinyilaslabil szántófölde, a még hátralévő bérleti négy évre, árverés útján a legtöbbet ígérőknek bérbe adandó lévén, ezen árverés a folyó év deczemberhöz 8-ik napján reggeli 9 órákor fog a helyszínen tartatni.

Gyümölcsfa-csemeték eladók 2 évesek, a hely. Czukorgyár macsi gyümölcsfa telepeltől. Az alma-, körte-, cseresznye-, meggy-, kajszibarack- és szilvafa-csemetéknek darabja 80 kr. őszibarack 40 kr. szőlővonyiga 10 kr.

Biztos szerkezettű Petroleum-lámpák konyhák, műhelyek, folyások, boltok, lakások, vendéglő termek stb. világítására 70 król felfelé minden ábrán. Biztos foku, nem explodálható — szagtalan — kétszer restificalt. Petroleum-folyadék fontja csak 28 krélt, kapható. Szepey Antal város-ház alatti norimbergi és diszaru-kereskedésében

Arverési hirdetés. A debreczeni királyi váltótörvénytársaság 1864. évi novemberhöz 24. n. 11,030. szám alatt kelt végzése folytán ezennel közhírré tétetik, mikép Kletta Elha mint felperes részére Kovacs Janos mint alperestől 500 lit váltói tartozás s járuléka erejéig felfoglalt ingóságok, nevezetesen hábitulatok, évegcs kosci, 2 tó, 1 tehén nevezett alperesnek helybeli piacterzei lakosai folyó évi deczemberhöz 7. napján d. e. 9 órákor, továbbá a szepesi tanyán levő 300,000 db. cserép s téglakészletek d. u. 3 órákor nyilvános árverés útján készpénzfizetés mellett el fognak adatni. Mire a vemni kívánók meghívataak. — Debreczen 1864. deczemberhöz 1. A váltótörvénytársasági likaldott végrehajtó.

Arverési hirdetés. Sz. kir. Debreczen város törvénytársaságának telek- könyvi tanácsa által közhírré tétetik, hogy Beke István szül. Bekő Zsannának esapóterzeán 568 sz. alatt levő s 2 hold és 1500 [] öf külsőfölddel együtt 2200 aftra becsült háza, C. évi deczember 2-ik s szükség esetében jövő 1865-ik évi január 2-ik napján d. u. 5 órákor a helyszínen tartandó nyilvános árverés útján bíróság el fog adatni. — Az árverési feltételek törvénytársasági függvény 6. K. s. 1. m. urnál, mint kiküldött végrehajtó brónál megtekintet- hetnek. Kelt Debreczenben a városi törvénytársaság telekkönyvi tanácsának 1864. szept. 25.-kán tartott üléséből.